

**Hoonete soojuslik toimivus. Vundamentide  
soojuslik projekteerimine külmakergete vältimiseks**

Thermal performance of buildings - Thermal design of  
foundations to avoid frost heave

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 13793:2004 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 13793:2001 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 19.12.1999 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 15.03.2001.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 13793:2004 consists of the English text of the European standard EN ISO 13793:2001.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 19.12.1999 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 15.03.2001.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 91.020, 91.120

**Võtmesõnad:** ehitised, külmakerked, projekteerimine, soojuslikud omadused, vundamendid

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

**English version**

Thermal performance of buildings

**Thermal design of foundations to avoid frost heave**  
(ISO 13793 : 2001)

Performance thermique des bâtiments – Conception thermique des fondations pour éviter les poussées dues au gel (ISO 13793 : 2001)

Wärmetechnisches Verhalten von Gebäuden – Wärmetechnische Bemessung von Gebäudegründungen zur Vermeidung von Frosthebung (ISO 13793 : 2001)

This European Standard was approved by CEN on 2000-07-07.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Contents

## Page

Foreword	2
Introduction	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Definitions, symbols and units	5
4 Design principles	8
5 Material properties	9
6 Climatic data	10
7 Foundation depth greater than frost depth in undisturbed ground	11
8 Slab-on-ground floors for heated buildings	12
9 Suspended floors for heated buildings	20
10 Unheated buildings	25
Annex A (normative) Definition and calculation of freezing index	29
Annex B (normative) Numerical calculations	33
Annex C (normative) Design data for slab-on-ground floors based on 0 °C criterion	36
Annex D (informative) Frost susceptibility of the ground	39
Annex E (informative) Worked examples	41
Bibliography	44

## Foreword

The text of EN ISO 13793:2001 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 89 "*Thermal performance of buildings and building components*", the secretariat of which is held by SIS, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 163 "*Thermal insulation*".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2001, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2001.

References to International Standards that have also been published as European Standards are given in normative annex ZA, which is an integral part of this European Standard.

Annexes A, B and C form an integral part of ISO 13793. Annexes D and E are for information only.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## Introduction

Frost heave is the deformation of a building due to ice lenses in the ground below it, which can occur when soil freezes under the foundations or other structural members in contact with the soil. This is relevant to the design of building foundations in climates where the depth of penetration of frost into the ground may exceed the minimum foundation depth necessary for structural reasons.

Not all types of soil are susceptible to frost heave (this is discussed in annex D).

The risk of frost heave can be avoided in various ways. One is to have foundations deep enough so as to be below the frost penetration depth. Thus, special design procedures for frost heave are not necessary for buildings with basements extending more than the frost penetration depth below ground level (except to ensure the use of suitable backfill material that will not adfreeze to the basement wall).

Another possibility is to remove the frost-susceptible soil down to a depth below the frost penetration depth, and replace it with material that is non-susceptible to frost before constructing the foundations.

A third option is to insulate the foundations so as to avoid frost penetrating below the foundations. In cold climates the latter option is frequently the most economic as it allows shallower foundations, and this standard gives methods for determining the width, depth, thermal resistance and placement of insulation in the foundation region in order to reduce the risk of frost heave to a negligible level.

In unheated buildings the heat available from the building itself is less than with heated buildings, and more perimeter insulation is needed to protect the foundations.

The procedures in this standard are essentially those that have been used in the Nordic countries over many years, and have been found to be satisfactory in practice in preventing frost heave. They are based on the results of dynamic computer calculations, which took account of the annual temperature cycle, the heat capacity of the ground, the latent heat of freezing of water, etc., and which have been validated by experimental data from actual constructions.

The standard is concerned with ensuring that the ground below the foundation (if frost-susceptible) does not become frozen. In permafrost areas (annual average temperature less than 0 °C), the appropriate design may, by contrast, be based on maintaining the ground fully frozen for the whole year. That involves quite different solutions that are not considered in this standard.

## 1 Scope

This standard gives simplified **procedures for the thermal design** of building foundations so as to avoid the occurrence of frost **heave**.

It applies to foundations **on frost-susceptible** ground, and includes buildings with both slab-on-ground floors and suspended floors.

It covers heated and unheated buildings, but other situations requiring frost protection (for example roads, water pipes in the ground) are not included.

The standard is not applicable to cold stores and ice rinks.

The standard applies in climates where the annual average air temperature is above 0 °C, but does not apply in permafrost areas where the annual average air temperature is below 0 °C.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated references, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest editions of the publication referred to applies (including amendments).

ISO 6946	<i>Building components and building elements - Thermal resistance and thermal transmittance - Calculation method</i>
ISO 7345	<i>Thermal insulation - Physical quantities and definitions</i>
ISO 10211-1	<i>Thermal bridges in building construction - Heat flows and surface temperatures - Part 1: General calculation methods</i>
ISO 10456	<i>Building materials and products - Procedures for determining declared and design thermal values</i>